

EMERGENCY • URGENCE

CAMPUS SAFETY AND PREVENTION SERVICES
514-848-3717
SERVICE DE LA PROTECTION ET PRÉVENTION

BUILDING EVACUATION

When you hear the fire alarm, YOU MUST LEAVE THE BUILDING IMMEDIATELY.

STOP your work.

GATHER all your personal belongings.

LEAVE calmly, by closing doors and windows behind you, and go to the nearest emergency exit door or stairwell.

MOVE AWAY from the building, once outside.

Help people with reduced mobility

If you encounter a person with reduced mobility that cannot use the emergency stairwells during an evacuation, the following procedure must be used:

1. Escort the person to the nearest emergency stairwell, remaining outside the stairwell.
2. Use a telephone (fire department, emergency or cellular) to contact Campus Safety and Prevention Services and advise them that you are with a mobility reduced person; if not available, send someone to advise Security.
3. Campus Safety personnel or Emergency Responders (CERT members) will come to assist you.
4. In the presence of danger, such as smoke, alert Campus Safety and move the person inside the stairwell ensuring the door is closed behind you.

ÉVACUATION DES LIEUX

Dès que vous entendez l'alarme incendie, QUITTEZ LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT.

CESSEZ toute activité.

RASSEMBLEZ vos effets personnels.

QUITTEZ la salle dans le calme, en fermant les portes et fenêtres derrière vous, et dirigez-vous vers l'escalier ou l'issue de secours la plus proche.

ÉLOIGNEZ-VOUS du bâtiment une fois à l'extérieur.

Aide aux personnes à mobilité réduite

1. Accompagnez-la jusqu'à l'escalier de secours le plus proche en demeurant à l'extérieur de la cage d'escalier.
2. Utilisez un téléphone (service des incendies, urgence ou cellulaire) ou dépêchez quelqu'un pour aviser la Sécurité que vous êtes avec une personne à mobilité réduite.
3. Attendez que le personnel du Service de la protection ou les intervenants d'urgence viennent vous aider.
4. S'il y a présence d'un danger (de la fumée, par exemple), le Service de la protection et emmenez la personne à l'intérieur de la cage d'escalier en vous assurant de refermer la porte derrière vous.